

En números

# México

**100 & 200** Este año se celebra el centenario de la Revolución de México, que puso fin a 37 años de dictadura de Porfirio Díaz y culminó con la Constitución de 1917, que garantiza los derechos civiles, la libertad de expresión y de prensa, la jornada de ocho horas y la propiedad estatal de todos los derechos minerales. En 2010 se cumple también el bicentenario del inicio de la Guerra de la Independencia de España, alcanzada en 1821.

**66** El progresista Lázaro Cárdenas, elegido Presidente en 1934, redistribuyó las tierras a los campesinos, nacionalizó las petroleras y creó el Partido de la Revolución Mexicana, antecesor del Partido Revolucionario Institucional (PRI) que gobernó México durante los siguientes 66 años, hasta que en el 2000, corrompido por el sistema unipartidista, perdió las elecciones

presidenciales a manos del conservador Vicente Fox, del Partido de Acción Nacional (PAN).

**92** La semana de trabajo de una mujer mexicana, incluidas las 54 horas de trabajo en casa, es de una media de 92 horas. La de un



Fabricado en México: Un taxi escarabajo Volkswagen "vocho". Ver cifra "21.529.464"

hombre mexicano es de 67 horas, incluidas las 15 horas de trabajo en casa. Los hombres mexicanos ganan una media de 36% más que las mujeres, según el CILAS, el Centro de Investigación Laboral y Asesoría Sindical.

**3** El arte del mural floreció en México luego de la Revolución, de la mano de Diego Rivera (1885-1957), David Siquieros (1896-1974) y José Clemente Orozco (1883-1949). Su pintura, abiertamente politizada, se inspiraba en la historia mexicana y la cultura indígena.

**21,529,464** La última fábrica del mítico escarabajo de Volkswagen estaba en México. El último modelo se fabricó en Puebla, el 30 julio 2003, dando fin a 58 años de producción en serie que comenzó en la Alemania de 1945 y fabricó 21.529.464 autos.

**52** Los mayas tenían dos calendarios paralelos, uno seguía un ciclo de 260 días y el otro el año solar de 365 días. Juntos creaban un ciclo que se prolonga 52 años, a cuyo fin se presagian desastres y, posteriormente, el nacimiento de una nueva era. El ciclo actual finaliza el 23 diciembre de 2012.

## Por la calidad de los empleos y los servicios públicos

Continuación de la portada

públicos está en la cuerda floja y la perspectiva es que continúen los recortes, vista la actuación de los gobiernos occidentales con el sector



Peter Waldorff.

financiero. Pero la alternativa inevitable deberían ser los impuestos". David Cockroft, secretario general de la ITF, explicó por qué la ITF ha apostado

económicamente por esta campaña: "No se trata sólo de quienes trabajan en los servicios públicos, la vida de muchas personas del mundo entero mejorará si tienen acceso a un transporte público asequible". Canjeevaram A Rajasridhar de la Federación India de Ferrocarriles describió que los ferrocarriles —en un 70% de propiedad estatal—, transportan 10 millones de pasajeros al día. "Están muy subvencionados y el gobierno quiere mejorar y ampliar los servicios. Todos pierden dinero porque la población es el centro de atención".

Su sindicato tiene que presionar para impedir que los intereses económicos que impulsen la privatización.

## La 'Política de Ciudad de México' resuelve cuestiones pendientes

Sindicatos portuarios y marítimos han votado a favor de la puesta al día de la política de la campaña de la ITF contra las banderas de conveniencia (BDC), su renovación más importante desde 1998.

Será conocida como la "Política de Ciudad de México" y necesita ser ratificada por el pleno del Congreso, esta semana.

La nueva política, aprobada ayer por la Conferencia Conjunta de Gente de Mar y Puertos equilibra mejor a los sindicatos de países de propiedad de beneficiaria y a los de suministro de mano de obra, siempre con el objetivo de proteger mejor a la gente de mar.

Según Steve, la nueva política continuará estableciendo vínculos entre la gente de mar y los portuarios, así como entre sus respectivos sindicatos, para desarrollar métodos que resulten útiles por todos.

"Empieza a abordar problemas pendientes, como los de los marinos no domiciliados. Especifica que el compromiso de la ITF con los buques de bandera nacional se realiza en asociación y consulta con los sindicatos de dichos países y se hace eco de sus preocupaciones respecto a la protección de sus propios miembros"—explicó Steve Cotton, coordinador marítimo de la ITF—.

Cotton hizo hincapié en que esta política se inspira en los éxitos de la campaña BDC para hacerla más eficaz.

La reunión señaló la necesidad de esforzarse más en materia de cabotaje, una iniciativa muy bien acogida por sindicatos de Argentina, Brasil, México, España y Estados Unidos

La conferencia conjunta eligió a los miembros de los órganos rectores creados por la nueva política. Se trata de grupos representativos mundialmente, con más atribuciones, que recaba la experiencia de las afiliadas a la ITF en la campaña BDC y desarrolla la campaña contra los puertos de conveniencia.

Además de reflejar el rol cada vez más importante de las negociaciones a escala internacional con los

# Luz verde a la revisión de la política banderas de conveniencia

empleadores marítimos, la nueva política pone al día la "Carta de los Marineros ITF", para garantizar los derechos democráticos de la gente de mar cubierta por acuerdos ITF, dentro de su sindicatos, de la ITF y a bordo de sus buques.

Cotton concluyó que se trata del fruto de casi cuatro años de una iniciativa encabezada por las afiliadas que hará que la campaña BDC de la ITF sea más eficaz, transparente y adecuada al cambiante mundo de la navegación moderna.

**“La Política de Ciudad de México incluye que el compromiso de la ITF con los buques de bandera nacional se comprenda en asociación y consulta con los sindicatos de dichos paíseses”**



42º CONGRESO DE LA ITF MEXICO CITY 2010

### Hoy, recuerden

- Conferencia de Mujeres trabajadoras en el Transporte: Don Alberto, 9.30am-5.30pm.
- Film: Proyecto de Cuentacuentos sobre VIH/SIDA: Don Alberto, 1.15pm-1.45pm.
- Taller sobre Organizándonos Mundialmente (alemán): Don Americo, 6pm-8.30pm.
- Taller sobre Organizándonos Mundialmente (Japonés): Don Alberto, 6pm-8.30pm.
- Taller sobre VIH/SIDA (francés): Don Diego 3 & 4, 6pm-8.30pm.



El video ITF sobre cómo los trabajadores/as del transporte seropositivos enfrentar el estigma, se proyectará hoy, presentado por Asif Altaf, coordinador VIH/SIDA, de la ITF.

### Noticias del Congreso

El boletín diario "Noticias del Congreso" se publica en inglés, francés, alemán y español. Su contribución y comentarios serán bienvenidos. Envíenlos por email a: congress\_daily@itf.org.uk tel: +52-55-51 30 53 25 / 6

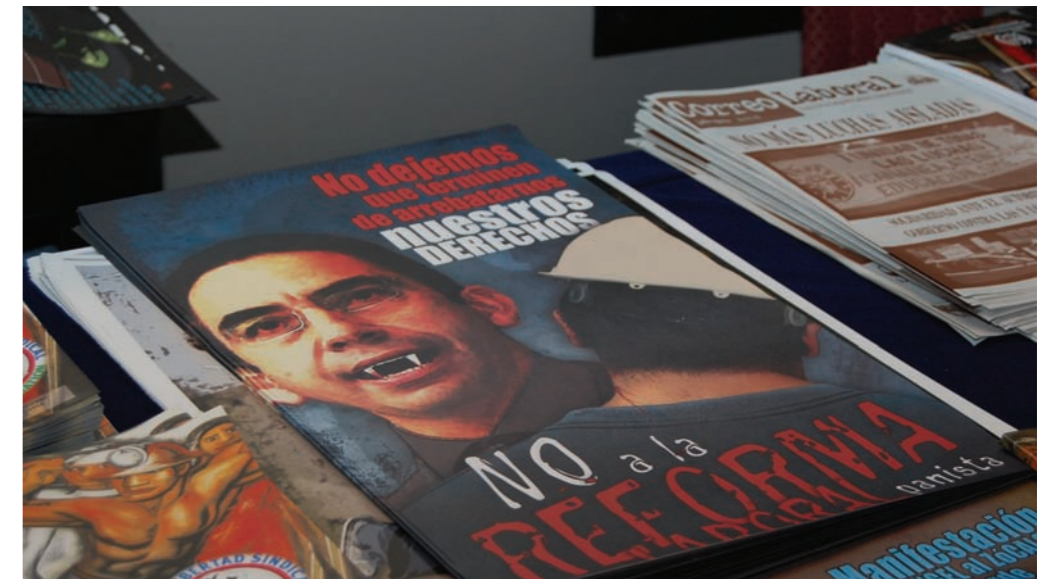
### Web del Congreso

Visiten [www.itfcongress2010.org](http://www.itfcongress2010.org) para acceder a las noticias y documentos de las reuniones y enlaces al blog del Congreso y a las páginas ITF en Flickr y en YouTube.

# NOTICIAS DEL CONGRESO

Núm. 4

Lunes, 9 de agosto de 2010



En el simposio sobre derechos sindicales del jueves: (Izqda) Numerosos sindicalistas mexicanos. (Arriba): Caricatura del ministro de Trabajo de México. Además se proyectó un video sobre la explotación laboral en el sector offshore. Entre los oradores, representantes de los sindicatos mexicanos afectados (de la minería y el metal).

## En la unidad por la calidad de los empleos y servicios públicos

Frente a los recortes salvajes que están cercenando los servicios públicos en el mundo entero, el Secretario General de la Internacional de los Servicios Públicos, Peter Waldorff, pidió ayer al Congreso unidad sindical y describió la campaña conjunta por la calidad de los servicios públicos

(CSP) que los sindicatos globales lanzarán en Ginebra, Suiza, el próximo mes de octubre.

La campaña se centrará en las ciudades más estratégicas y colaborará con organizaciones de la sociedad civil.

Waldorff declaró: "Esta conferencia por la CSP, constituye un hito en la cooperación entre las 10 federaciones sindicales internacionales".

Además, dijo: "Tanto la ITF como la PSI representan a personas que trabajan en los servicios públicos, pero también a ciudadanos a quienes interesa defender la calidad de la educación, la salud, el transporte, los servicios públicos, etc".

Y añadió: "La financiación de los servicios

Continuación en la contraportada

**“No se trata solamente de las personas que trabajan en los servicios públicos. La calidad de los servicios es de importancia vital para poder mejorar la situación de mucha gente en todo el mundo”**

**Mi Congreso**

**Takako Uchida, intérprete japonesa.**



¿Es éste su primer congreso? No, es el tercero al que asisto y mi segundo como intérprete. Este año tengo más experiencia y es más fácil que cuando empecé.

¿Qué es lo que más te gusta sobre el Congreso? Conocer a mucha gente, como al personal de la ITF de Londres a la que normalmente contacto sólo por teléfono o e-mail. Es mucho mejor hablar con la gente cara a cara.

¿y que es lo peor? No tener tiempo suficiente para estar con ellos porque estoy demasiado ocupada.

¿qué se está pareciendo este Congreso? La presentación del informe de actividades ha sido más interactiva, con música, color dividido. Me ha gustado mucho.

¿cuáles son las dificultades concretas de ser un intérprete? A veces es muy difícil seguir la lógica del orador, incluso en mi propio idioma. Cuando entiendes la lógica, la traducción fluye fácilmente.

¿Estás encontrando alguna dificultad especial en este Congreso? Normalmente voy a una reunión con un único tema en mente. Pero en este Congreso hay tantos temas con su jerga particular. He tenido que estudiar, por ejemplo, el vocabulario específico sobre el cambio climático. Este Congreso dura 9 días, y es 9 veces más complejo que una reunión normal.

**“Existe una gran variedad temática con su propia terminología. He tenido que estudiar temas relativos al cambio climático para asegurarme de que utilizo la jerga adecuada”**

**Conferencias de las Secciones**

**La lucha del personal ferroviario Tailandés aumenta la inversión**

Los delegados y delegadas que participaron ayer en la Conferencia de la Sección de Transporte Ferroviario oían cómo la lucha sindical de los trabajadores y trabajadoras de la compañía ferroviaria estatal de Tailandia ha propiciado más seguridad, más inversiones y más contrataciones.

Pinyo Ruennpetch, de la Unión de Ferrocarriles Estatales de Tailandia (STUT) destacaba ayer la lucha que sus miembros han llevado a cabo para defender los ferrocarriles y el progreso que se alcanzado en materia de inversiones y contrataciones.

“Inmediatamente después del accidente que en octubre de 2009 costó la vida a siete personas, y heridas a muchas más, el gobierno culpó a los trabajadores sin aceptar que los dispositivos de seguridad no funcionaban correctamente”. Afrimó Ruennpetch. Los trabajadores se movilizaron y seis de ellos fueron despedidos. La compañía ferroviaria estatal se niega a reingresarlos y el caso está en los tribunales. “Si lo perdemos —afirmó— otros seis trabajadores podrían perder su empleo”.

Mac Urata, secretario de las Secciones de Transporte Interior de la ITF, describió su visita de solidaridad a Tailandia y las protestas de la ITF ante la embajada tailandesa en Londres y ante la OIT. “Nuestro mensaje es claro: Seguimos de cerca cuanto sucede”.

Ruennpetch explicó que gracias a las medidas de presión, la compañía ha contratado 171 trabajadores (y tiene previsto contratar 200 más) e invertido 200.000 millones de baht (6.200\$ millones) en el sector ferroviario.

Aunque la privatización sigue en el horizonte, el gobierno tendrá que consultar con el sindicato cualquier plan de reestructuración. Ruennpetch prometió continuar la lucha.



**Wilma Clement, de Barbados, toma la palabra en la Conferencia de Servicios Turísticos, el domingo. Detrás, a la dcha, Bengt Olsson (Unionen, Suecia) y a la izqda Gabriel Mocho, secretario de la Sección.**

Francisco Torrealba, presidente de la Unión de Trabajadores/as Ferroviarios de Venezuela informó sobre los 1.073 kms de vías que se están construyendo su país, con la cooperación de Brasil, Italia y China, además de cuatro sistemas de metro urbano. Gracias a ello, el número de trabajadores ferroviarios, y a su vez de miembros del sindicato, no ha dejado de crecer.

Alex Gordon, del sindicato británico RMT, apoyó una moción sobre la respuesta sindical a la privatización y liberalización de los transportes diciendo: “ITF debe defender unos ferrocarriles sociales, democráticos y confiables. La ambición neoliberal no conoce límites: pretende no sólo privatizar las redes de transporte, sino imposibilitar su vuelta a la propiedad pública”. Y concluyó: “Camaradas, ¡ha llegado la hora de que retomemos los ferrocarriles!”.

**Más presión por la salud y seguridad portuaria**

Los sindicatos portuarios reclamaron el sábado en la Conferencia de la Sección Portuaria una respuesta global y unida al problema de la seguridad en los puertos, agravado tras varios accidentes mortales ocurridos este año.

Paddy Crumlin, de la Unión Marítima de Australia, lamentó las tres muertes de portuarios en los últimos seis meses en Australia. “Las empresas no se toman en serio el problema. Por eso hemos convocado un paro de 24 horas”.

“Debemos actuar unidos. Sin importar la empresa. El movimiento sindical debe responder globalmente para que sepan que no toleraremos esto”, añadió.

“Debemos conseguir que se respeten en todo el mundo una normativa de salud y seguridad ocupacional, y un nivel mínimo de formación para el personal portuario. Las multinacionales deben cumplir estos mínimos en todos los países en los que estén presentes”.

Ryosuke Kitahata de la Federación Nacional de Sindicatos Portuarios de Japón destacó la colaboración con el Ministerio de Obras Públicas japonés que ha culminado con la aprobación de una ley que mejora la seguridad en los contenedores. “ITF debería lanzar un movimiento en defensa de la seguridad de los contenedores y de una normativa internacional sobre seguridad en su transporte”.

Frank Leys, secretario de la Sección Portuaria de la ITF, explicó la campaña ITF contra los puertos de conveniencia. Varios sindicatos ofrecieron ejemplos de la misma y destacaron la importancia de intensificar el poder de los portuarios, de asignar más recursos a esta labor y de fortalecer los lazos con la Campaña ITF contra las Banderas de Conveniencia,

de la Sección Portuaria de la ITF, explicó la campaña ITF contra los puertos de conveniencia. Varios sindicatos ofrecieron ejemplos de la misma y destacaron la importancia de intensificar el poder de los portuarios, de asignar más recursos a esta labor y de fortalecer los lazos con la Campaña ITF contra las Banderas de Conveniencia,



**Ingo Marowsky, coordinador de Sindicalización Mundial de la ITF, explicando el proyecto "Organizándonos Mundialmente" y cómo enlaza con el documento central de este Congreso "Sindicatos Fuertes: Transporte Sustentable". Marowsky explicó el proyecto tanto en los distintos talleres como en todas las conferencias de sección.**

para potenciar la efectividad y solucionar los problemas de la manipulación de las cargas por la gente de mar.

La Conferencia guardó un minuto de silencio en memoria de Pedro Zamora, el dirigente sindical portuario asesinado en 2007 en el puerto de Quetzal y de los demás portuarios que perdieron su vida desempeñando su trabajo.

**Más pescadores argentinos afiliados**

La Conferencia de la Sección de Pesca acogió con satisfacción el sábado el éxito de la campaña de sindicalización de los pescadores del Mar del Plata.

Omar Suárez, secretario general del sindicato argentino SOMU explicó que la dictadura argentina acabó con los acuerdos de reconocimiento sindical en los años 70 y 80, pero en los últimos años el SOMU ha recurrido a las huelgas —de hasta 5 meses de duración— e incluso a bloqueos de exportaciones y de transporte de pescado. El crecimiento de su membresía e influencia en los sectores portuario y marítimo ha obligado a las empresas a volver a la negociación colectiva, que culminó con un acuerdo una semana antes del Congreso.

Suárez se declaró dispuesto a mostrar su modelo de sindicalización a otros sindicatos. La Conferencia acordó intensificar los esfuerzos que se ratificó el Convenio 188 de pesca de la OIT, que fusiona y actualiza los instrumentos vigentes que regulan las condiciones laborales, sobre todo en grandes embarcaciones de pesca. Para entrar en vigor necesita la ratificación de 10 países, hasta ahora sólo uno lo ha ratificado. Además se respaldó la "Declaración de México" firmada por sindicatos de Argentina, Brasil, Panamá y Uruguay denunciando a la compañía holandesa de salvamento marítimo Smit, por su antisindicalismo y dumping social.

Condenaron además el aumento de la piratería que afecta sobre todo a los atuneros en el Océano Índico, donde permanecen secuestrados 75 pescadores.

**La solidaridad internacional consigue que la justicia llegue a los ríos brasileños**

La Conferencia de la Sección de Navegación Interior celebrada el sábado acogía con satisfacción el éxito de la iniciativa solidaria.

Luego de 22 días de huelga convocada por la Federación brasileña de transporte CONTTMAF, en abril de este año, para reclamar los 2 millones de euros (2,65 \$ millones) en salarios adeudados y gracias a la solidaridad de los trabajadores y trabajadoras de Argentina. Quince después del paro, la organización brasileña se puso en contacto con el sindicato argentino de gente de mar, SOMU, para pedirle ayuda. Los argentinos convocaron inmediatamente un paro de tres días que ayudó a paralizar el tráfico en el río Paraná, las tripulaciones brasileñas de la flota de Cinco Bacias consiguieron un aumento salarial de hasta un 24% para los marineros de primera y un 10% para los capitanes.

Además de un 4% de incremento sólo este año para compensar la falta de contrato colectivo previo.

Severino Almeida, presidente de CONTTMAF, aplaudió la solidaridad demostrada por SOMU: “El paro de nuestros compañeros argentinos demostró a la compañía que podía perder mucho más que sus operaciones brasileñas”.

Omar Suárez, secretario general de SOMU respondió: “Somos hermanos sindicalistas en la región, en la industria y en la ITF. Por eso es natural que les ofrecamos nuestra solidaridad”.



**Severino Almeida Filho (dcha) y Omar Suárez.**

**Breves**

**Celebrar el año de la gente de mar**

La sección de gente de mar de la ITF ha distribuido una carpeta informativa con los planes para conmemorar en 2010 el Año de la Gente de Mar, que culminará en

la semana del 23 septiembre con el Día Marítimo Mundial. Rogamos a las afiliadas que completen el cuestionario sobre las actividades que tienen previstas para esta conmemoración. Lo encontrarán en el lobby Don Alberto. Si están interesados en que les grabemos un video para aparecer en YouTube, contacten con: lewellyn\_anna@itf.org.uk Si desean la mencionada carpeta informativa ITF sobre el Año del Marino y enlaces a los videos, visiten: [www.itfglobal.org/seafarers/2010-YOS.cfm](http://www.itfglobal.org/seafarers/2010-YOS.cfm)

**Desde nuestro blog...**

**Bob Crow, Bob Crow, secretario general del sindicato ferroviario marítimo británico RMT: "Debemos abandonar el estilo basado en conferencias y en resoluciones y pasar a las acciones ofensivas. La privatización es lo más urgente para los sindicatos ferroviarios. Yo pregunto a los demás sindicatos: ¿qué vamos hacer para defender el ferrocarril como servicio social de propiedad pública y controlado democráticamente? Podemos empezar ya por lo siguiente: que cada documento que se presente en las conferencias de la ITF incluya un programa de acción claro. Es básico contar con información de calidad, sí, pero a veces me pregunto ¿qué hacemos con ella?... Tendríamos que establecer un equipo operativo que coordine medidas prácticas para cualquier sindicato que se enfrente a un conflicto grave".**

● Pueden leer más blogs del Congreso en: [www.itfglobal.org/congress2010blog](http://www.itfglobal.org/congress2010blog). Si están ustedes interesados en escribir un blog, contacten con: [anderson\\_jeremy@itf.org.uk](mailto:anderson_jeremy@itf.org.uk)

**Firmen la petición ITF contra piratería**

Pedimos su colaboración para conseguir un millón de firmas, antes del 23 septiembre, Día Marítimo Mundial. Hasta ahora tenemos 250.000. En apoyo a esta campaña ITF ha producido un breve video en el que aparecen marineros y sus familias hablando sobre la realidad de la piratería (1800 marineros secuestrados en los dos últimos años. 384 de ellos permanecen retenidos). ITF insiste en que estamos ante una cuestión que tiene que ver con los derechos laborales, por eso pedimos la colaboración de los sindicatos para que envíen el enlace (ver abajo) a sus contactos y redes, y den publicidad a nuestra campaña en sus reuniones y empresas. Pueden descargar una copia de la petición (inglés, chino, francés, alemán, japonés, ruso y español): [www.endpiracypetition.org.uk](http://www.endpiracypetition.org.uk), para ver el video en YouTube: [www.youtube.com/user/itfvideos](http://www.youtube.com/user/itfvideos)